

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 34 (1947)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# *Das Sanitär-Blatt*

# *la feuille sanitaire*

## **Verchromte Armaturen für sanitäre Apparate**

Eine gute Neuigkeit: Verchromte Armaturen sind wieder ohne Einschränkungen erhältlich. Der Fachmann hat die Vorteile der Verchromung schon lange erkannt und ausgewertet, allein, der Krieg mit seinen Einschränkungen hat auch hier seinen Einfluß spürbar werden lassen.

Heute wo diese Einschränkungen wieder aufgehoben worden sind, möchten die Sanitär-Großhändler aus Überzeugung den Herren Architekten empfehlen, in allen ihren Bauvorhaben für die sanitären Installationen die Montage von verchromten Armaturen vorzusehen.

Chrom hat gegenüber dem Nickel den Vorzug, viel widerstandsfähiger und dauerhafter zu sein. Es ist sehr leicht zu reinigen und sauber zu halten, und gerade deshalb wird es von der Hausfrau sehr geschätzt.

Ein Blindwerden kennt man bei verchromten Armaturen nicht, stets glänzen sie wie neu und verleihen dem Badezimmer ein gepflegtes und geädigtes Aussehen.

Wohl sind verchromte Armaturen ein wenig teurer als die vernickelten, doch macht sich der Mehrpreis schon nach kurzer Gebrauchszeit mehr als bezahlt.

Wollen nicht auch Sie mit der Zeit marschieren und überall nur noch Armaturen in verchromter Ausführung bei den von Ihnen geplanten Neu- und Umbauten vorsehen?

Und vergessen Sie nicht, Installateur und Grossist beraten Sie jederzeit gerne unverbindlich in allen Fragen über sanitäre Apparate und Anlagen. Sie sind Fachleute auf ihrem Gebiete und möchten ihre Kenntnisse gerne in Ihre Dienste stellen. Nehmen Sie sie recht oft und rege in Anspruch; eine erfolgreiche Zusammenarbeit wird sich daraus zum beidseitigen Wohl und Nutzen entwickeln.

## **Robinetterie chromée pour appareils sanitaires**

Une bonne nouvelle: On peut de nouveau s'approvisionner, sans restrictions, en robinetterie chromée. Le professionnel sait depuis longtemps quels sont les avantages du chromage et il en a donc déjà tiré profit, mais la guerre et ses restrictions ont aussi fait sentir ici leur influence.

Maintenant que ces restrictions ont de nouveau été rapportées, les Grossistes sanitaires tiennent à recommander, par conviction, à Messieurs les architectes de prévoir le montage de robinetterie chromée pour les installations sanitaires de tous les immeubles dont ils projettent la construction.

Comparativement au nickel, le chrome a l'avantage d'être beaucoup plus résistant et durable. Il est facile à nettoyer et à maintenir propre; c'est précisément pour cette raison qu'il est si apprécié par la ménagère.

On ne connaît pas le ternissement avec la robinetterie chromée, qui brille toujours comme si elle était neuve et qui donne à la chambre de bain un aspect soigné et propre.

Il est vrai que la robinetterie chromée est légèrement plus chère que celle qui est nickelée, mais le supplément de prix se paie largement après l'usage pendant peu de temps.

Ne voulez-vous pas aller, vous aussi, avec le temps et ne plus prévoir partout que de la robinetterie chromée pour les nouveaux bâtiments et les rénovations projetés par vous?

Et n'oubliez pas que l'appareilleur et le Grossiste vous donneront en tout temps, sans engagement, les conseils nécessaires, dans toutes les questions relatives aux appareils et installations sanitaires. Ils sont experts en ce domaine et voudraient volontiers mettre leurs connaissances à votre service. Ayez-y recours fréquemment et intensivement; il en résultera une collaboration couronnée de succès au profit de chacun.

**Handdruck TAPETEN**

*Kordenter AG.*

INNENDEKORATION / TALSTRASSE 11, ZÜRICH

*Das Geschenkbuch für den Architekten*

GIUSEPPE DELOGU

## ITALIENISCHE BAUKUNST

Eine Anthologie vom 12. bis 19. Jahrhundert

520 Seiten mit 300 ganzseitigen Kunstdruckbildern  
In Leinen gebunden Fr. 32.50

Eine Fortsetzung und Ergänzung der «Italienischen Malerei» und «Italienischen Bildhauerei». Neben jeder der in vollendetem Kunstdruck wiedergegebenen Abbildung bekannter und unbekannter Meisterwerke findet der Besucher einen knappen Text: eine kurze Biographie der Künstler, sowie beschreibende und kritische Erläuterungen zu den in typischen Beispielen vertretenen Bauwerken.

Durch die Buchhandlungen zu beziehen

FRETZ & WASMUTH VERLAG AG.  
IN ZÜRICH

BELEUCHTUNG

*Baumann, Koelliker*

ZÜRICH S I H L S T R. 37

Das Zeichen für Qualität  
und technischen Fortschritt

Elektrischer Herrschaftsherd

ELCALOR  
AARAU

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE, TEL. (064) 236 91